

Working Paper (October 8, 2008)

The following summarizes the key elements of a recommended structure to resolve the "name" issue which would be embodied in several documents including a bilateral accord between the two Parties, a report of the Secretary-General of the United Nations to the Security Council, and a resolution of the Security Council (ratified by the General Assembly). The "First Party" and the "Second Party" are defined in the Interim Accord of September 13, 1995.

1. The Constitutional Name, Republika Makedonija, will remain the constitutional name of the Second Party and be used as the official name of the Second Party in an internal (domestic) context.
2. The Second Party will adopt through its constitutional processes the name "Republic of North Macedonia" (in French: "République de Macédoine du Nord") (referred to herein as the "United Nations/International Name"), which name will have full legal effect and will be used as the official name of the Second Party in an international context including:
 - a. In the United Nations organization after ratification of the United Nations/International Name through resolutions of the United Nations Security Council and General Assembly;
 - b. In other official and quasi-official international, multilateral and regional organizations, including the European Union and the North Atlantic Treaty Organization;
 - c. At official and quasi-official international, multilateral and regional conferences, meetings, initiatives and similar situations;
 - d. In multilateral treaties, agreements and similar official documents and instruments.
3. The short (informal) name to be used in official usage in United Nations and for other official usage in an international context will be "North Macedonia" (in French: "Macédoine du Nord").
4. The United Nations Security Council will recommend that third-party states use the United Nations/International Name for official bilateral usage. In any event, as provided in paragraph 2 above, the United Nations/International Name will be used exclusively in all multilateral official and quasi-official conferences, meetings, initiatives and similar situations wherever situated and whatever the strictly bilateral arrangements might be with respect to any host or participating state.
5. "Former Yugoslav Republic of Macedonia" will no longer be an accepted usage for the name of the Second Party.
6. "Macedonia" standing alone will not be used by any state as an official name.
7. Each of the First Party and the Second Party may use the words "Macedonia" and "Macedonian" in appropriate non-official contexts; provided, however, neither the First Party nor the Second Party will assert exclusive rights, political, commercial or otherwise, to the name "Macedonia" or "Macedonian" standing alone in any language.
8. Passports and similar documents of identification used internationally (and not exclusively within the Second Party) will have the format and verbiage provided for on Annex 1 to this Working Paper.
9. The First Party and the Second Party reserve their positions on the issue of appropriate adjectives to refer to the Second Party, which issue is not relevant to the bilateral accord

to be entered into between them. For purposes of official usage within the United Nations organization the Secretariat will adopt appropriate terms of adjectival usage for the Second Party in accordance with its usual processes.

10. The names "Macedonia" and "Macedonian" may be utilized for commercial purposes by entities of both the First Party and the Second Party on a non-exclusive basis in accordance with international law, conventions and practices relating to the use of geographic names for commercial purposes. The Parties will implement this paragraph through appropriate technical agreements and arrangements.
11. Each Party will reaffirm its renunciation of any claim to territory of the other Party and will agree not to assert or encourage irredentist claims or hostile statements directed against the other Party.
12. The First Party will support the applications of the Second Party under the United Nations/International Name to join the North Atlantic Treaty Organization and the European Union, subject to the Second Party meeting regularly applied requirements and criteria for membership.
13. The First Party and the Second Party will negotiate, with the good offices of the Secretary-General of the United Nations, a new Final Accord to replace the Interim Accord of September 13, 1995. These negotiations will commence within three months after the effective date of the commencement of usage of the United Nations/International Name in the United Nations organization, and the new Final Accord will cover those items of common interest as are agreed to by the two Parties.

**UNITED NATIONS SECRETARIAT ADVICE ON USAGE TO BE ISSUED AND UTILIZED EFFECTIVE UPON
THE RATIFICATION OF THE NEW UNITED NATIONS/INTERNATIONAL NAME BY THE SECURITY
COUNCIL AND THE GENERAL ASSEMBLY.**

ENGLISH VERSION (COMPARABLE IN OTHER LANGUAGES)

Short Name	North Macedonia*	Capital City	Skopje
Formal Name	Republic of North Macedonia*		
Adjective/Nationality	Macedonian** Alternative version: of the Republic of North Macedonia	Language	Macedonian** Alternative version: the official language of the Republic of North Macedonia
Note	<p>* Republic of North Macedonia is to be used in official usage in an international context (see Security Council resolution xxx (2008)). Republika Makedonija (in Cyrillic script) is used in official usage in an internal (domestic) context.</p> <p>**"Macedonian" is used non-exclusively in this context (see Security Council resolution xxx (2008)). Note: The adjective "Macedonian" is not accepted or used by all states as an adjective for, or as a reference to the nationality or language of, the Republic of North Macedonia.</p>		

Annex 1 (October 8, 2008)

Form of Name of Second Party to be used in Passports and Similar Documents of Identification Used Internationally:

**REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
RÉPUBLIQUE DE MACÉDOINE DU NORD**

**(the United Nations/International name of the state and the name used officially outside the state)
[in English]**

REPUBLIKA MAKEDONIJA [in Cyrillic script]

(the constitutional name of state and the name used officially within the state) [in Cyrillic script]